

УДК 004.8:811.111'276.6

DOI <https://doi.org/10.52726/as.pedagogy/2026.2.5>

Х. М. КОХАЛИК

кандидат наук з державного управління, доцент,

доцент кафедри іноземних мов гуманітарно-соціального спрямування,

*Інститут гуманітарних та соціальних наук Національного університету «Львівська політехніка»,
м. Львів, Україна*

Електронна пошта: khrystyna.m.kokhalyk@lpnu.ua

<https://orcid.org/0000-0002-3849-7054>

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТІВ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ ДЛЯ ПОКРАЩЕННЯ АНГЛОМОВНОГО АКАДЕМІЧНОГО ПИСЬМА

Стаття розглядає можливості використання інструментів на основі штучного інтелекту для покращення англomовного академічного письма. Зазначено, що інструменти на кшталт Paperpal, Writefull, Wordvice, Quillbot є багатофункціональними та можуть використовуватися для редагування, перепарафразування, підсумовування тексту тощо. Відмічено, що попри низку переваг використання ChatGPT при роботі із складними до розуміння текстами, більш корисними для редагування є Quillbot, Grammarly та ProWritingAid, а для надання джерел, – Perplexity та Copilot. Констатовано, що дискусійним при цьому залишається питання впливу ChatGPT на розвиток індивідуальних письмових навичок студентів, а також питання автентичності письма.

Зауважено, що сильною стороною використання для перекладу DeepL Translator, на противагу Google Translator, є його здатність продукувати точніший та чіткіший переклад, однак при цьому він поступається людській здатності стилістичного редагування тексту. Відзначено, що Grammarly ефективний у наданні письму лаконічності, виявленні та коригуванні помилок, а також може позитивно впливати на розвиток навчальної автономії студентів, однак слабкою стороною інструмента є те, що він не завжди чіткий у підборі лексики та може припускатися помилок. Наголошено на тому, що в платному плані означені інструменти мають розширений потенціал.

Зроблено висновок, що проаналізовані інструменти можуть стати в нагоді при потребі поліпшення академічного письма, однак ефективність їхнього використання залежить від мовного рівня користувача. Такі інструменти є корисними для використання в навчальному процесі для вироблення студентами необхідних навичок англomовного академічного письма.

Ключові слова: інструменти штучного інтелекту, англomовне академічне письмо, технології штучного інтелекту, студенти, навчальний процес, функціональні можливості.

Поставлення проблеми. З інтегруванням інструментів штучного інтелекту в навчальний процес відбувається його трансформація, зокрема і процес академічного письма набуває нового змісту. ШІ-інструменти виступають в ролі помічників, які полегшують написання академічних робіт, допомагають надати тексту відповідного стилю чи структурувати його згідно з вимогами до академічних робіт. Важливого значення у контексті нових можливостей, які пропонують інструменти ШІ, має формування академічною спільнотою зваженого підходу до їх використання як допоміжних засобів, спрямованих на покращення різних аспектів академічного письма, не порушуючи при цьому, політику академічної доброчесності.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Сьогодні використання інструментів ШІ вважається прийнятним для когнітивного розванта-

ження при виконанні завдань, в яких користувач є компетентним [Barrett & Pack : 17], а процеси мозкового штурму чи критичного оцінювання отриманої інформації сприяють підвищенню метакогнітивної залученості студентів та зростанню їхньої впевненості у власних навичках академічного письма [Parker et al. : 1235].

Що стосується використання ШІ-інструментів в англomовному академічному письмі, то воно здебільшого зумовлено потребою отримання порад, заощадження часу та покращення якості письма. Натомість, до основних недоліків відносять випадковий плагіат, ризик неточних коригувань, нестачу креативності та оригінальності [Farneste & Biczutko : 43–44].

Науковці швейцарського університету досліджуючи наскільки корисним може бути використання різних ШІ-інструментів в академічному письмі для перекладу та аналізу тексту, покращення орфографії, підсумовування

та перевірки на плагіат, виявили позитивне сприйняття та ставлення переважної більшості студентів. Однак, проведені дослідження показали, що є і студенти з негативним ставленням до використання ШІ-інструментів, а також такі, що вважають корисними лише певні види інструментів. З огляду на різне відношення та сприйняття студентами корисності інструментів ШІ, науковці вважають доцільним підбір викладачами правильної навчальної стратегії, яка, виходячи із індивідуальних потреб студентів, мотивуватиме їх до використання таких інструментів [Burkhard : 78–80]. Віддаючи належне таким науковим розвідкам, потенціал використання ШІ-інструментів в академічному письмі залишається недостатньо вивченим, а тому став предметом цього дослідження.

Мета статті. Стаття має на меті розглянути можливості використання ШІ-інструментів для покращення англійського академічного письма.

Результати та дискусії. Можна зауважити, що популярні інструменти штучного інтелекту такі, як Paperpal, Writefull, Wordvice чи Quillbot, які використовуються студентами для покращення академічного письма, це інструменти з широкими функціональними можливостями. Зокрема, вони можуть бути помічними в редагуванні та перефразовуванні письма (Paperpal, Writefull, Wordvice, Quillbot), підсумовуванні тексту (Writefull, Wordvice, Quillbot) чи його перекладі (Wordvice, Quillbot).

Технології штучного інтелекту такі, як ChatGPT часто використовуються для полегшення розуміння складних академічних текстів шляхом надання роз'яснень та наведення прикладів, перефразовування складного матеріалу, роблячи текст більш читабельним, доповнення та розширення роботи. Однак, при цьому науковці висловлюють занепокоєння щодо автентичності письма, створеного з допомогою технологій ШІ, а також щодо їх негативного впливу на креативність, розвиток критичного мислення та індивідуальних письмових навичок студентів [Klitgård : 13–16]. Нерідко на початковій стадії письма ChatGPT може допомогти з генеруванням ідей для письмової роботи та їх викладенням у логічній послідовності, однак незрозумілість вибору запропонованих ідей може зава-

дити їх подальшому використанню, оскільки для студента чи науковця важливо розуміти на чому ґрунтуватиметься його праця [Thurlow : 101]. На відміну від ChatGPT, технології такі, як Perplexity та Copilot вирізняються наданням джерел, а не штучних посилань [Johnston et al. : 19]. Також науковці схиляються до думки, що ChatGPT більш вправний в генеруванні нового тексту та менш корисний при генеруванні існуючого, а тому більш придатними для редагування вважають такі інструменти, як Quillbot, Grammarly та ProWritingAid [Lingard et al. : 572].

Найпоширенішими застосунками, які використовуються для перекладу в академічному письмі є Google Translator та DeepL Translator. На відміну від Google Translator, який підтримує понад 130 мов, DeepL Translator охоплює лише 30, однак вирізняється більшою зрозумілістю та точністю перекладу. Зокрема, на противагу Google Translator, DeepL Translator урізноманітнює при перекладі синоніми та пропонує більше дієслівних форм [Polakova & Klimova : 3]; здійснює кращий переклад багатослівних виразів, помиляючись, переважно, при перекладі словосполучень, функціональних слів, іменованих сутностей та фразем [Esperança-Rodier & Frankowski : 11–12]. Хоча DeepL Translator може демонструвати ефективність в коригуванні помилок, він поступається людям своєю спроможністю стилістичного редагування тексту [Sytnyk et al. : 9612]. З огляду на те, що при точному машинному перекладі може втрачатись його смислова виразність, приклади перекладу від DeepL Translator можуть використовуватись при навчанні студентів перекладу складних ідіоматичних виразів, використанні стилістичних засобів та персоніфікації в англійській мові [Birdsell : 122].

Серед ефективних ШІ-інструментів, які можуть сприяти покращенню формальних письмових навичок студентів, варто виділити Grammarly. Помічний у виявленні різних орфографічних, граматичних чи пунктуаційних помилок та підборі відповідної лексики цей інструмент надає письму потрібного стилю та робить його чітким та лаконічним. При цьому можливість коригування студентами власних помилок без допомоги

викладача та обмірковування своїх слабких місць сприяє розвитку автономії студентів у навчальному процесі [Dizon & Gold : 310]. Отримання допомоги від Grammarly дає змогу студентам набути впевненості щодо якіснішого виконання академічних завдань. Найпроблемнішими моментами, з якими зіштовхуються студенти, є несприйняття Grammarly пасивного стану та пропонування заміни лексики виходячи із стилю, а не точності письма. Хоча Grammarly придатний до використання студентами різних мовних рівнів, програма може допускати помилки, а пропозиції бути не завжди легкими до розуміння, а тому кращого ефекту при використанні Grammarly в роботі

з іноземними студентами можна досягнути шляхом надання студентам додаткової навчальної консультаційної підтримки [O'Neill & Russell : 48–53], а автоматично скоригований результат, отриманий від Grammarly, який не завжди чіткий та точний, що може негативно позначатись на довірі та сприйнятті програми, не повинен стати заміном зворотного зв'язку від викладача [Dizon & Gayed : 11].

Однак, попри наведені переваги використання DeepL Translator чи Grammarly, інструменти можуть бути лімітовані в щоденному використанні та володіти розширеним функціоналом в платному плані (див. табл. 1).

Таблиця 1

Функціональні можливості DeepL Translator та Grammarly

| Інструмент | Функції, доступні в безкоштовній та платній версіях | Додаткові функції, доступні в платній версії |
|------------------|--|---|
| DeepL Translator | <ul style="list-style-type: none"> • переклад тексту 30 мовами • переклад документу у форматах PDF, Word та PowerPoint • можливість створення глосарію • вибір тону перекладу • доступ до сервісу з різних платформ | <ul style="list-style-type: none"> • відсутній ліміт обсягу тексту • можливість завантаження файлів більшого об'єму • видалення текстів одразу після перекладу • можливість створення до 2000 глосаріїв з тисячами термінів |
| Grammarly | <ul style="list-style-type: none"> • виявлення та коригування помилок • надання пропозицій щодо покращення чіткості та лаконічності тексту • можливість перекладу виділеної частини тексту • доступ до сервісу з різних платформ | <ul style="list-style-type: none"> • покращення структури тексту • надання пропозицій щодо налаштування конотації та стилю тексту • надання рекомендацій щодо підбору лексики • перевірка текстів на плагіат |

Висновки. Проведене дослідження показує, що інструменти штучного інтелекту такі, як ChatGPT, DeepL Translator чи Grammarly можуть надати студентам релевантну потребу допомоги в процесі англійського академічного письма, сприяючи створенню кращого письмового продукту. Зважаючи на недосконалість таких інструментів, кращого ефекту від їх використання можуть отримати студенти з високим мовним рівнем, які здатні критично оцінити отриманий результат. Корисним можна вважати використання

означених інструментів в навчальному процесі для відшліфовування студентами навичок перекладу, редагування тощо, якщо процес супроводжується зворотним зв'язком від викладача, спрямованим на усунення слабких місць студентів та вироблення ними необхідних навичок англійського академічного письма.

У подальших дослідженнях буде акцентовано особливу увагу на викликах, пов'язаних із використанням ШІ-інструментів в академічному письмі.

ЛІТЕРАТУРА

1. Barrett A., & Pack A. Not quite eye to AI: Student and teacher perspectives on the use of generative artificial intelligence in the writing process. *International Journal of Educational Technology in Higher Education*. 2023. Vol. 20(1). No. 59. Pp. 1-24. DOI: <https://doi.org/10.1186/s41239-023-00427-0>
2. Birdsell B. J. Student writings with DeepL: Teacher evaluations and implications for teaching. In P. Ferguson, & R. Derrah (Eds.), *Reflections and New Perspectives*. JALT. 2022. Iss. 1. Pp. 117-123. DOI: <https://doi.org/10.37546/JALTRCP2021-14>
3. Burkhard M. Student Perceptions of AI-Powered Writing Tools: Towards Individualized Teaching Strategies. In 19th International Conference on Cognition and Exploratory Learning in Digital Age (CELDA 2022). *International Association for Development of the Information Society*. 2022. Pp. 73-81. URL: <https://eric.ed.gov/?id=ED626893>

4. Dizon G., & Gayed J. M. A systematic review of Grammarly in L2 English writing contexts. *Cogent Education*. 2024. Vol. 11. No.1. 2397882. Pp. 1-15. DOI: <https://doi.org/10.1080/2331186X.2024.2397882>
5. Dizon G., & Gold J. Exploring the Effects of Grammarly on EFL Students' Foreign Language Anxiety and Learner Autonomy. *JALT CALL Journal*. 2023. Vol. 19. No. 3. Pp. 299-316. DOI: <https://doi.org/10.29140/jaltcall.v19n3.1049>
6. Esperança-Rodier E., & Frankowski D. DeepL vs Google Translate: Who's the best at translating MWEs from French into Polish? A multidisciplinary approach to corpora creation and quality translation of MWEs. In *Translating and the Computer 43*. 2021. Asling. Pp. 1-16. URL: <https://hal.science/hal-03779450/>
7. Farneste M. and Biczutko T. Artificial Intelligence Integration in Acquisition of English Academic Writing: a comparative analysis of student perspectives in school and university settings. *Baltic Journal of English Language, Literature and Culture*. 2025. Vol. 15. Pp. 31-50. DOI: <https://doi.org/10.22364/BJELLC.15.2025.03>
8. Johnston H., Eaton M., Henry I., Deeley E. M., & Parsons B. N. Discovering How Students Use Generative Artificial Intelligence Tools for Academic Writing Purposes. *Journal of Learning Development in Higher Education*. 2025. No. 34. Pp. 1-28. DOI: <https://doi.org/10.47408/jldhe.vi34.1301>
9. Klitgård I. Navigating the crossroads of GAI and academic English writing: A Student Perspective in a Time of Transition. *Tidsskriftet Læring og Medier (LOM)*. 2025. Vol. 18. No. 31. Pp. 1-18. DOI: <https://doi.org/10.7146/lom.v17i31.147660>
10. Lingard L, Chandritlake M, de Heer M, Klasen J, Maulina F, Olmos-Vega F, St-Onge C. Will ChatGPT's Free Language Editing Service Level the Playing Field in Science Communication?: Insights from a Collaborative Project with Non-native English Scholars. *Perspectives on Medical Education*. 2023. Vol. 12. Iss. 1. Pp. 565-574. DOI: <https://doi.org/10.5334/pme.1246>
11. O'Neill R., & Russell A. Stop! Grammar time: University students' perceptions of the automated feedback program Grammarly. *Australasian Journal of Educational Technology*. 2019. Vol. 35. No. 1. Pp. 42-56. DOI: <https://doi.org/10.14742/ajet.3795>
12. Parker J. L., Richard V. M., Acabá A., Escoffier S., Flaherty S., Jablonka S., & Becker K. P. Negotiating meaning with machines: AI's role in doctoral writing pedagogy. *International Journal of Artificial Intelligence in Education*. 2025. Vol. 35. No. 3. Pp. 1218-1238. DOI: <https://doi.org/10.1007/s40593-024-00425-x>
13. Polakova P., & Klimova B. Using DeepL translator in learning English as an applied foreign language—An empirical pilot study. *Heliyon*. 2023. Vol. 9. Iss. 8. Pp. 1-7. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2023.e18595>
14. Sytnyk O., Knyrik N., Tiutiunnyk O., Bazinyan Y., & Tsepka T. The impact of artificial intelligence algorithms on automatic editing and proofreading of texts. *Journal of Theoretical and Applied Information Technology*. 2025. Vol. 103. No. 22. Pp. 9604-9615. URL: <https://www.jatit.org/volumes/Vol103No22.pdf>
15. Thurlow S. The other side of AI: Writing, thinking and creativity in an age of Artificial Intelligence. *Journal of Academic Language and Learning*. 2023. Vol. 17. No. 1. Pp. T92-T102. URL: <https://journal.aall.org.au/index.php/jall/article/view/943>

REFERENCES

1. Barrett, A., & Pack, A. (2023). Not quite eye to AI: Student and teacher perspectives on the use of generative artificial intelligence in the writing process. *International Journal of Educational Technology in Higher Education*, 20(1), 59, 1-24. <https://doi.org/10.1186/s41239-023-00427-0>
2. Birdsell, B. J. (2022). Student writings with DeepL: Teacher evaluations and implications for teaching. In P. Ferguson, & R. Derrah (Eds.), *Reflections and New Perspectives*, JALT, (1), 117-123. <https://doi.org/10.37546/JALTPCP2021-14>
3. Burkhard, M. (2022). Student Perceptions of AI-Powered Writing Tools: Towards Individualized Teaching Strategies. In *19th International Conference on Cognition and Exploratory Learning in Digital Age (CELDA 2022)*, 73-81. Retrieved from: <https://eric.ed.gov/?id=ED626893>
4. Dizon, G., & Gayed, J. M. (2024). A systematic review of Grammarly in L2 English writing contexts. *Cogent Education*, 11(1), 2397882, 1-15. <https://doi.org/10.1080/2331186X.2024.2397882>
5. Dizon, G., & Gold, J. (2023). Exploring the Effects of Grammarly on EFL Students' Foreign Language Anxiety and Learner Autonomy. *JALT CALL Journal*, 19(3), 299-316. <https://doi.org/10.29140/jaltcall.v19n3.1049>
6. Esperança-Rodier, E., & Frankowski, D. (2021). DeepL vs Google Translate: Who's the best at translating MWEs from French into Polish? A multidisciplinary approach to corpora creation and quality translation of MWEs. In *Translating and the Computer 43*, Asling, 1-16. Retrieved from: <https://hal.science/hal-03779450/>
7. Farneste, M. and Biczutko, T. (2025). Artificial Intelligence Integration in Acquisition of English Academic Writing: a comparative analysis of student perspectives in school and university settings. *Baltic Journal of English Language, Literature and Culture*, 15, 31-50. <https://doi.org/10.22364/BJELLC.15.2025.03>
8. Johnston, H., Eaton, M., Henry, I., Deeley, E. M., & Parsons, B. N. (2025). Discovering How Students Use Generative Artificial Intelligence Tools for Academic Writing Purposes. *Journal of Learning Development in Higher Education*, (34), 1-28, <https://doi.org/10.47408/jldhe.vi34.1301>

9. Klitgård, I. (2025). Navigating the crossroads of GAI and academic English writing: A Student Perspective in a Time of Transition. *Tidsskriftet Læring og Medier (LOM)*, 18(31), 1-18. <https://doi.org/10.7146/lom.v17i31.147660>
10. Lingard, L., Chandritlake, M., de Heer, M., Klasen, J., Maulina, F., Olmos-Vega, F., St-Onge, C. (2023). Will ChatGPT's Free Language Editing Service Level the Playing Field in Science Communication?: Insights from a Collaborative Project with Non-native English Scholars. *Perspectives on Medical Education*, 12(1), 565-574. <https://doi.org/10.5334/pme.1246>
11. O'Neill, R., & Russell, A. (2019). Stop! Grammar time: University students' perceptions of the automated feedback program Grammarly. *Australasian Journal of Educational Technology*, 35(1), 42-56. <https://doi.org/10.14742/ajet.3795>
12. Parker, J. L., Richard, V. M., Acabá, A., Escoffier, S., Flaherty, S., Jablonka, S., & Becker, K. P. (2025). Negotiating meaning with machines: AI's role in doctoral writing pedagogy. *International Journal of Artificial Intelligence in Education*, 35(3), 1218-1238. <https://doi.org/10.1007/s40593-024-00425-x>.
13. Polakova, P., & Klimova, B. (2023). Using DeepL translator in learning English as an applied foreign language—An empirical pilot study. *Heliyon*, 9(8), 1-7. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2023.e18595>
14. Sytnyk, O., Knyrik, N., Tiutiunnyk, O., Bazinyan, Y., & Tsepkało, T. (2025). The impact of artificial intelligence algorithms on automatic editing and proofreading of texts. *Journal of Theoretical and Applied Information Technology*, 103(22), 9604-9615. Retrieved from: <https://www.jatit.org/volumes/Vol103No22.pdf>
15. Thurlow, S. (2023). The other side of AI: Writing, thinking and creativity in an age of Artificial Intelligence. *Journal of Academic Language and Learning*, 17(1), T92-T102. Retrieved from <https://journal.aall.org.au/index.php/jall/article/view/943>

KH. M. KOKHALYK

PhD in Public Administration, Associate Professor,

Associate Professor at the Department of Foreign Languages for Humanities,

Institute of the Humanities and Social Sciences of Lviv Polytechnic National University, Lviv, Ukraine

E-mail: khrystyna.m.kokhalyk@lpnu.ua

<https://orcid.org/0000-0002-3849-7054>

USING AI-POWERED TOOLS TO ENHANCE ENGLISH ACADEMIC WRITING

This article examines the possibilities of using AI-powered tools to enhance English academic writing. It has been noted that tools like Paperpal, Writefull, Wordvice, and Quillbot are multifunctional and thereby appropriate for editing, paraphrasing, and summarizing text. It has been stressed that, in view of a number of advantages of using ChatGPT when working with difficult-to-understand texts, Quillbot, Grammarly, and ProWritingAid could be of better value for editing, as well as Perplexity and Copilot for providing better sources. It has been emphasized that the issues of the influence of ChatGPT on the development of students' individual writing skills and the authenticity of AI-assisted writing, remain disputable.

It has been highlighted that among the strengths of using DeepL Translator, in contrast to Google Translator, is its ability to produce more accurate and clearer translations, though, at the same time, it is inferior to the human ability to stylistically edit text. It was noted that Grammarly is effective in making writing concise, identifying and correcting errors, and can have a positive impact on the development of students' learning autonomy, whereas the weakness of the tool is that it does not always make a clear vocabulary choice and may omit mistakes. It was also emphasized that the tools have expanded potential in the paid plan.

It has been concluded that the analyzed tools can be beneficial when the need to improve academic writing exists, though the efficacy of their use depends on the language level of the user. Such tools should be used in the educational process so that students develop the necessary skills of English academic writing.

Key words: artificial intelligence tools, English academic writing, artificial intelligence technologies, students, educational process, functional capabilities.

Дата першого надходження статті до видання: 19.03.2026

Дата прийняття статті до друку після рецензування: 23.04.2026

Дата публікації (оприлюднення) статті: 30.05.2026

Стаття поширюється на умовах ліцензії відкритого доступу CC BY 4.0

